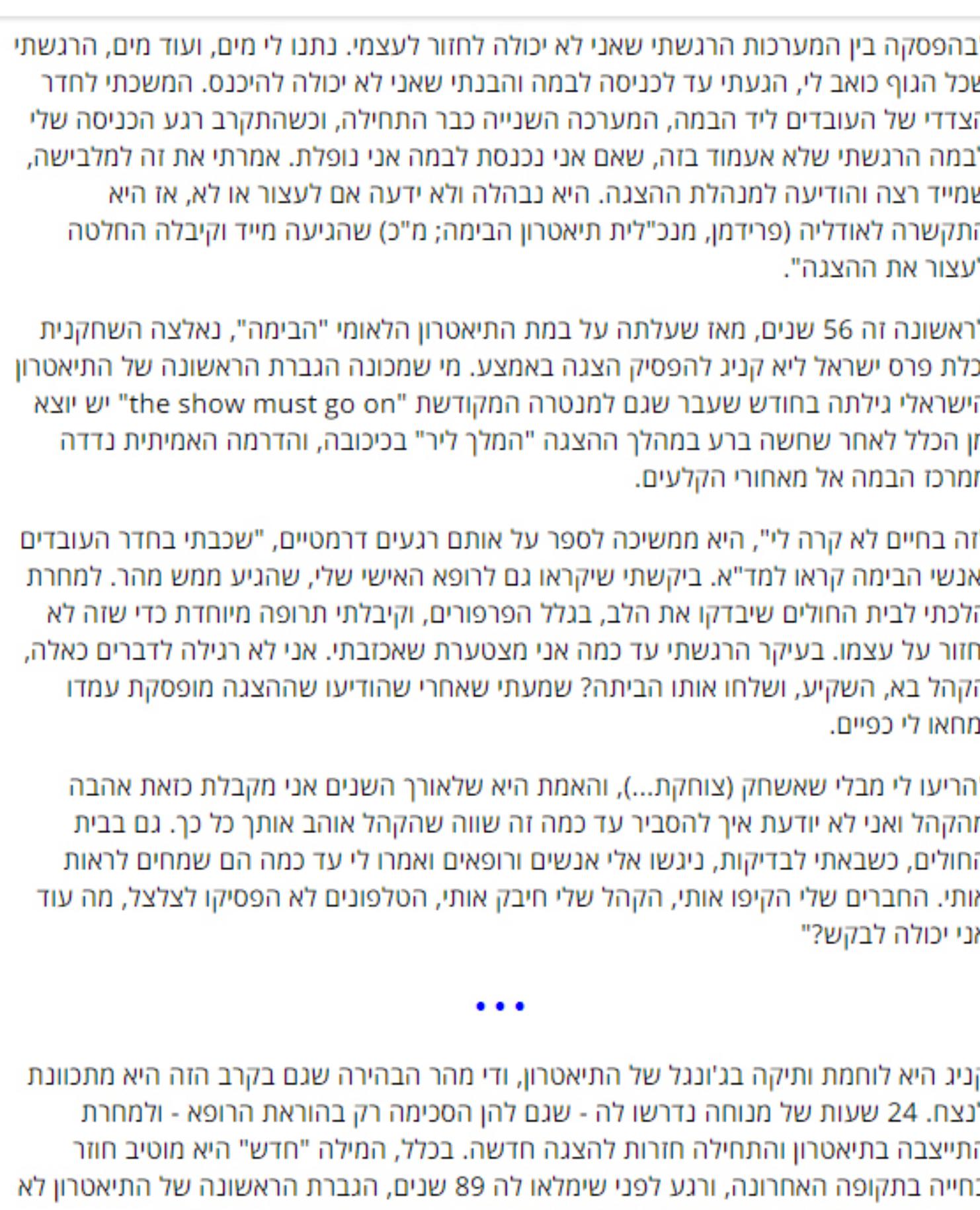
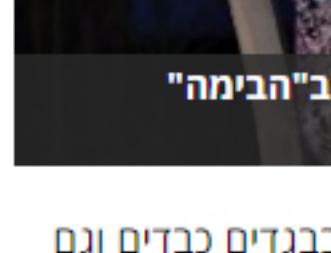


בסוף המערכת הרא  
אני נופלת" • 56 שני  
המלך ליר" באמצע  
ונולט להנשאגב עט

A photograph of a woman with curly hair smiling, holding a small white dog. The dog has a pink bow on its head. They are outdoors at night, with some foliage visible in the background.



"ואז הנעה השאלה, איך את תعمדי בזה? מי את שפטאות חשבים שאתה יכול לעשות את זה? בשנות ה-80 שיחקתי את השיקספир הראשון והאחרון שלי עד היום", היא מספרת, "זה היה ב'המלט', משה בקר היה הנסיך המלט ואני הייתה נרטוד. אני מודה שברגע הראשון כשהציגו לי את המלך ליר - נבהلت. לא ידעת מה להגיד, נשארתי המומה.

A photograph of a woman with short grey hair, wearing a dark blue, wide-collared coat over a dark button-down shirt, performing on stage. She is looking slightly to her left with an open mouth as if singing. Two men in light-colored suits are visible behind her, also appearing to be performers. The background is a solid dark blue.

"הרגשתי עד כמה אני מצטערת שאכזבת. הקהל בא, השקייע, ושלחו אותו הביתה?".  
**קניג ב"מלך ליר" // צילום: ז'וראר אלון**

"ואז חשבתי קצת על המחזזה והבנתי שאני בעצם לא חייבת לחסוב על המלך ליר כל נבר,  
אלא כל איש. בעיקר בדיון שלנו, שבו נשים לוקחות על עצמן תפקידים שבמשך שנים דורות  
רבים יעדו לנברים בלבד. שייקספיר כתב נם תפקידים לנשים, ואולי למרות שהוא כתב את ליר  
כבר אני יכולה למצוא סבטקסט? אולי הוא חשב במקביל שאישה יכולה לעשות את זה באותה  
המידה? הרי הפניות האבاهיות או האמהיות היא אותה פניות, נם אב וגם אם נפגעים באותו  
הזמן מכפיות הטובה של הילדים (לי רגע מبنוטיו שלא מתיחסות אליו כפי שציפיה  
שתתייחסנה לאחר שחילק ביןין את מלכתו; מ"כ).

אני חושבת שבתוכנו, באופן מתמיד, יש אלמנטים של גברים ושל נשים גם יחד. אז החלטתי  
שאני רוצה להעמיד את עצמי במחן, וככל שעבדתי יותר על העניין של כפיות הטובה ועל  
והשפלה של השליט או השליטה, אב או אם, השתקנعني יותר. בעצם, כשאני משחקת את ליר,  
אני בכלל לא חושבת אם אני נבר או איש".

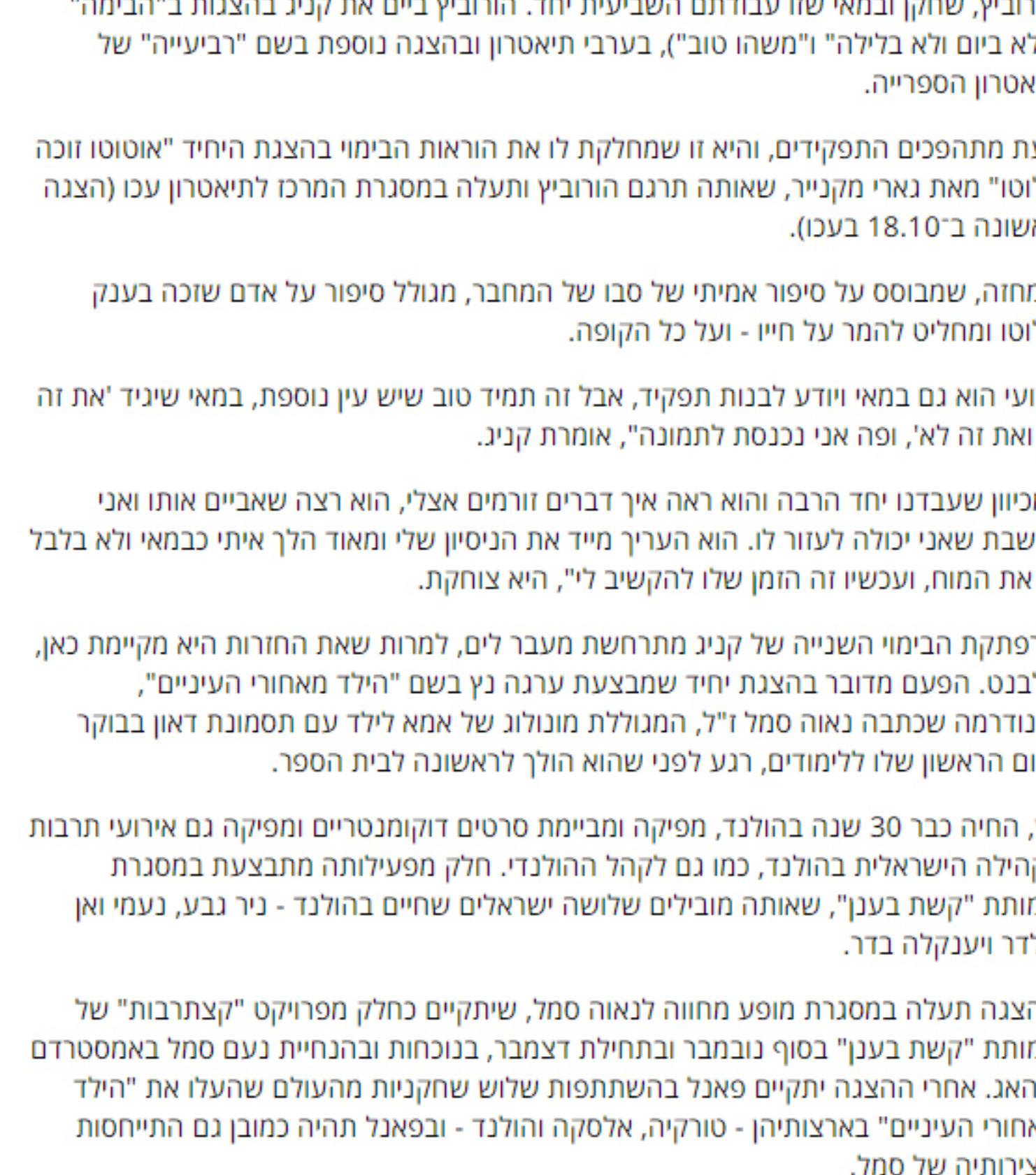
**בכל זאת, את מדברת בלשון זכר.**

נכון, אבל אני מתיחסת לתפקיד ובכלל לא מרנישה שאני מדברת בלשון זכר. ככל שאני נכנסת  
תור לתפקיד אני פוחת מרנישה את זה. אני עוסקה עם העלבון, עם הרשפלה, עם המחשבה  
וז כמה בן אדם יכול לקבל את המכות האלה. עד כמה אנחנו כבני אדם, איש או נבר, יכולים  
לקבל את המכות האלה. ואני חושבת שאנחנו יכולות, לא רק גברים יכולים, גם נשים יכולות".

צד קניג יש ב"מלך ליר" קאסט נכבד ביותר, היכול את איזי אביסל, יבגניה דודינה, מיקי  
לן-רוטשטיין, רינת מטסוב, נורמן עיסא, יגאל שדה, רותם קינן, אלכס קרול, נתן רביב, מורי  
רשון, בן יוסיפוביץ' ועוד, כשל כלם מנצח הבמאי נדי רול.

**נד כמה השפה השיקספית הייתה אתגר בעבודה על התפקיד?**

הפקידו אותו מאד הסכן שבו המחזזה זהה כתוב והשפה שלו, ואני כבר לא מדברת על הכתוב  
ועצומה של הטקסט. זו שפה קצת אחרת, שבשנים האחרונות לא השתמשתי בה. תרגומי  
ומחזות שבהם אני משחקת הם בדרך כלל בעברית מדוברת, יומיומית, ותואום זו שפה אחרת,



וושם שרים לביטה לוקה", אומרת קנייג, "לצער לי היה אז עסוקה מאוד ולא הצלחתי לróż באמת שרציתי עם ההצענה הזאת, ומאוד התחשק לי לחזור לנאוה ולמלילים שלה. הסיפור הזה יפה רונש, ורק הסכמתי לחקת אותו כמשימה. ידעתי שטקסט של נאוה אני רוצה לביים".

• • •

**עושה לאחרונה הרבה דברים בפעם הראשונה. מאיפה מניע הצורך בכך?**

נשים בוגירות שחי מעדיפות לנוח, בעוד את לא מפסקה לחדר ולהמציא את עצמן. יפה האנרגיות והשובבות זאת? נחשוב שזה שנדלתי במלחמת העולם השנייה גרם לכך שבאוישחו מקום לא חוויתי את ידoot ואת התבוננות שלי באופן מלא. הכל נדחק הצידה בוגיל הקשיים הקיימים. הילדות היה לנו, ברכבה מתחנו, יותר בתקבוכות, היחסים ושלבי ביצועם בטיפולו, רגול 17 או אפלון 18.

אמת היא שכל הדברים האלה קורים בלי שאחשוב עליהם. קודם כל יש את זה שאני נמצא באטרון, מקום שבו אם את רוצה או לא את נתקלת באנשים צעירים. חוץ מזה, זה נראה שאתה מקייפה את עצמן **באנשים צעירים** ויש לך המונח **חברים צעירים**, אולי גם **औיר** אותו זאת בעצמך?